AL/2020/86/STE-I(NEW)

නව නිර්දේශය/புதிய பாடத்திட்டம்/New Syllabus

NEW

ශ්‍රී ලංකා විභාග දෙපාර්තමේන්තුව
இலங்கைப் பரீட்சைத் திணைக்களம்
Department of Examinations, Sri Lanka

අධ්‍යයන පොදු සහතික පත්‍ර (උසස් පෙළ) විභාගය, 2020
கல்விப் பொதுத் தராதரப் பத்திர (உயர் தர)ப் பரீட்சை, 2020
General Certificate of Education (Adv. Level) Examination, 2020

චීන I
சீனமொழி I
Chinese I

86 STE I

පැය දෙකයි
இரண்டு மணித்தியாலம்
Two hours

සැලකිය යුතුයි:
- **සියලු ම** ප්‍රශ්නවලට පිළිතුරු සපයන්න.
- පිළිතුරු පත්‍රයේ නියමිත ස්ථානයේ ඔබේ **විභාග අංකය ලියන්න**.
- පිළිතුරු පත්‍රයේ පිටුපස දී ඇති උපදෙස් ද සැලකිලිමත්ව කියවා පිළිපදින්න.
- **1** සිට **50**, තෙක් වූ එක් එක් ප්‍රශ්නයට (1), (2), (3), (4) යන පිළිතුරුවලින් **නිවැරදි** හෝ **ඉතාමත් ගැළපෙන** හෝ **පිළිතුර තෝරාගෙන**, එය **පිළිතුරු පත්‍රයේ පිටුපස දැක්වෙන උපදෙස් පරිදි කතිරයක්** (×) **යොදා දක්වන්න**.

அறிவுறுத்தல்கள்:
- **எல்லா** வினாக்களுக்கும் விடை எழுதுக.
- விடைத்தாளில் குறித்த இடத்தில் உமது **சுட்டெண்ணை** எழுதுக.
- விடைத்தாளின் மறுபக்கத்தில் தரப்பட்டுள்ள அறிவுறுத்தல்களையும் கவனமாக வாசித்துப் பின்பற்றுக.
- **1** தொடக்கம் **50** வரையுள்ள வினாக்கள் ஒவ்வொன்றுக்கும் (1), (2), (3), (4) என எண்ணிடப்பட்ட விடைகளில் **சரியான** அல்லது **மிகப் பொருத்தமான** விடையைத் தெரிந்தெடுத்து, **அதனைக் குறித்து நிற்கும் இலக்கத்தை** விடைத்தாளில் தரப்பட்டுள்ள **அறிவுறுத்தல்களுக்கு அமைய புள்ளடி (×) இட்டுக் காட்டுக.**

Instructions:
- *Answer* **all** *questions.*
- *Write your* **Index Number** *in the space provided in the answer sheet.*
- *Instructions are given on the back of the answer sheet. Follow those carefully.*
- *In each of the questions* **1** *to* **50**, *pick one of the alternatives from (1), (2), (3), (4) which is* **correct** *or* **most appropriate** *and* **mark your response on the answer sheet with a cross** *(×)* **on the number of the correct option in accordance with the instructions given on the back of the answer sheet.**

- **根据拼音和声调选择正确的汉字：**

දී ඇති උච්චාරණ හෝඩිවලට හා හඬහේදවලට ගැළපෙන නිවැරදි **චීන අක්ෂර** තෝරන්න.

தரப்பட்டுள்ள ஒலி முறைக்கும் தொனி முறைக்கும் பொருத்தமான **சீன எழுத்துகளை** தெரிவுசெய்க.

Select the appropriate **Chinese characters** to the given phonetics and tones.

1. “sījī 、 shòumiàn 、 shénme”

（1）、自己、寿面、怎么　　（2）、司机、寿面、什么
（3）、司机、手面、什么　　（4）、自己、手面、怎么

2. “jiàoshòu 、 jièshào 、 bàoqiàn”

（1）、教室、介绍、抱歉　　（2）、教室、结束、抱歉
（3）、教授、结束、抱歉　　（4）、教授、介绍、抱歉

3. “jīnglǐ 、 gūniang 、 dìdi”

（1）、经理、姑娘、弟弟　　（2）、经理、古娘、弟弟
（3）、京剧、姑娘、哥哥　　（4）、京剧、古娘、哥哥

[දෙවැනි පිටුව බලන්න / பக். 2 ஐப் பார்க்க / See page two

● **根据汉字选择正确的拼音和声调：**

දී ඇති චීන අක්ෂරවලට ගැළපෙන නිවැරදි **උච්චාරණ භෝඩි සහ හඬභේද** තෝරන්න.
தரப்பட்டுள்ள சீன எழுத்துகளுக்குப் பொருத்தமான **ஒலி முறையையும் தொனி முறையையும்** தெரிவுசெய்க.
Select the appropriate **phonetics and tones** to the given Chinese characters.

4. “蛋糕 、光盘、葡萄”

（1）、dànggāo、 guāngpán、 bútao （2）、dàngāo、 guāngpán、 pútao
（3）、dànggǎo、 guángpán、 bùtao （4）、dāngāo、 guángpàn、 pǔtao

5. “商场、欧洲、刚才”

（1）、shānchǎng、 ōuzhōu、 gāngcai
（2）、shāncháng、 ōuzhōu、 gāncai
（3）、shāngchǎng、 Ōuzhōu、 gāngcái
（4）、shāngchàng、 Ōuzhòu、 gāngcài

6. “漂亮、应该、认识”

（1）、piāolian、 yìnggāi、 rènshi （2）、piàoliang、 yīnggāi、 rènshi
（3）、Piāolian、 yìnggāi、 rènshí （4）、Piàoliàng、 yīngāi、 rènshí

● **根据汉字选择正确的声调：**

දී ඇති චීන අක්ෂරවලට ගැළපෙන නිවැරදි **හඬභේද** තෝරන්න.
தரப்பட்டுள்ள சீன எழுத்துகளுக்குப் பொருத்தமான **தொனி வேறுபாடுகளைத்** தெரிவுசெய்க.
Select the appropriate **tones** to the given Chinese characters.

7. “全身”

（1）、quānshèn （2）、quánshēn （3）、quànshen （4）、quánshèn

8. “烧”

（1）、shāo （2）、xiāo （3）、shào （4）、xiao

9. “香蕉”

（1）、xiāngjiào （2）、xiángjiào （3）、xiāngjiāo （4）、xiàngjiāo

● **根据汉字选择正确的笔画数：**

දී ඇති චීන අක්ෂරවල නිවැරදි **රේඛා සංඛ්‍යාව** තෝරන්න.

தரப்பட்டுள்ள சீன எழுத்துகளுக்குரிய சரியான **கோடுகளின் எண்ணிக்கையை** தெரிவுசெய்க.

Select the correct **number of strokes** of given Chinese characters.

10. "奶"

（1）、八画 （2）、五画 （3）、九画 （4）、六画

11. "留"

（1）、十二画 （2）、十三画 （3）、十画 （4）、十一画

12. "词"

（1）、七画 （2）、十一画 （3）、十画 （4）、八画

● **选择正确的词语：**

නිවැරදි **පද** තෝරන්න.

சரியான **சொல்லைத்** தெரிவுசெய்க.

Select the correct **words**.

13. 我想 ________ 你说一件事儿。

（1）、和 （2）、让 （3）、跟 （4）、一起

14. 我来介绍 ________ 。

（1）、一上 （2）、请问 （3）、一下 （4）、认识

15. 马大为上午去商场 ________ 东西。

（1）、到 （2）、参加 （3）、出 （4）、买

16. A：他在哪儿？

B: ________ ，我不知道。

（1）、很好 （2）、对不起 （3）、没关系 （4）、不客气

17. 我们家________ 小狗。

（1）、在 （2）、不在 （3）、没有 （4）、不有

18. 今天我们 ________ 北京烤鸭。

（1）、在 （2）、喝 （3）、吃 （4）、住

19. 好， ________ 个朋友，三块钱一斤。

（1）、二 （2）、两 （3）、坐 （4）、做

[හතරවැනි පිටුව බලන්න / பக். 4 ஐப் பார்க்க / *See page four*

20. 我 ________ 了一个漂亮的姑娘。

（1）、一起 （2）、认识 （3）、跟 （4）、常常

21. 对不起，请 ________ 说一遍。

（1）、还 （2）、就 （3）、再 （4）、才

- **选择正确的字；组成正确的词组：**

දී ඇති අකුරු යෙදෙන නිවැරදි **චීන වචන** තෝරන්න.
தரப்பட்டுள்ள சீன எழுத்துகளைக் கொண்ட சரியான **சீனச் சொல்லைத்** தெரிவுசெய்க.
Select the correct **Chinese words**, which have given characters.

22. 走 ________

（1）、鲁 （2）、路 （3）、卢 （4）、录

23. ________ 婚

（1）、借 （2）、姐 （3）、介 （4）、结

24. ________ 房

（1）、初 （2）、出 （3）、厨 （4）、除

- **选出适当的量词：**

හිස්තැන්වලට සුදුසු **ගණක පද** තෝරන්න.
இடைவெளிக்குப் பொருத்தமான **அளவுச் சொல்லைத்** தெரிவுசெய்க.
Select the suitable **measure words.**

25. 她可以说三 ________ 外语。

（1）、件 （2）、顿 （3）、种 （4）、台

26. 很便宜，这 ________ 皮鞋一百块钱。

（1）、双 （2）、瓶 （3）、间 （4）、条

27. 我要买两 ________ 生日礼物。

（1）、斤 （2）、口 （3）、张 （4）、件

- **选择适当的词语，完成短文：**

දී ඇති ඡේදයේ හිස්තැන්වලට නිවැරදි **වචන** තෝරන්න.
தரப்பட்டுள்ள பந்தியின் இடைவெளிகளுக்குப் பொருத்தமான **சொற்களைத்** தெரிவுசெய்க.
Select the correct **words** for the blanks in the given passage.

有个 28. ________ 的人，

（1）、好 （2）、性急 （3）、有名 （4）、帅

[පස්වැනි පිටුව බලන්න / பக். 5 ஐப் பார்க்க / *See page five*

种了几 29. ________ 田。

(1)、里 (2)、张 (3)、条 (4)、亩

他希望田里的苗快一点儿 30.________，

(1)、好 (2)、不好 (3)、长 (4)、短

可是苗长得不像他想的那么 31.________。

(1)、慢 (2)、快 (3)、早 (4)、晚

有一天，他忽然想出个 32.________ 办法，

(1)、有 (2)、没有 (3)、坏 (4)、好

就急急忙忙跑到田里，把每棵苗都往上 33.________了一截儿。

(1)、推 (2)、拔 (3)、拉 (4)、拿

- **根据汉语语序选择正确的句子：**

චීන පද පිළිවෙලට අනුව **නිවැරදි වාක්‍ය** තෝරන්න.

சீன சொல்வரிசைக்கேற்ப **சரியான வாக்கியங்களைத்** தெரிவுசெய்க.

Select the **correct sentences** according to Chinese word order.

34. (1)、我 / 上课 / 没 / 今天 / 想到 / 会 / 来 / 你
(2)、我 / 今天 / 想到 / 没 / 上课 / 会 / 来 / 你
(3)、我 / 没 / 想到 / 你 / 今天 / 会 / 来 / 上课
(4)、我 / 想到 / 你 / 没 / 今天 / 会 / 来 / 上课

35. (1)、我们 / 怎么样 / 明天 / 游泳 / 去
(2)、我们 / 明天 / 去 / 游泳 / 怎么样
(3)、明天 / 怎么样 / 去 / 我们 / 游泳
(4)、明天 / 我们 / 游泳 / 怎么样 / 去

36. (1)、他 / 现在 / 不能 / 还 / 看 / 报 / 中文
(2)、他 / 现在 / 还 / 不能 / 看 / 中文 / 报
(3)、他 / 还 / 现在 / 不能 / 中文 / 看 / 报
(4)、他 / 还 /现在 / 中文 / 不能 / 报 / 看

37. (1)、我的 / 都是 / 你们 / 好/ 朋友
(2)、你们 / 朋友 / 我的 / 都是 / 好
(3)、我的 / 朋友 / 都是 / 你们 / 好
(4)、你们 / 都是 / 我的 / 好 / 朋友

- **根据下面句子的划线部分，选择正确的疑问代词的问句:**

ඉරි ඇඳි පද වෙනුවට **ප්‍රශ්නාර්ථ සර්වනාම පද යෙදූ නිවැරදි වාක්‍ය** තෝරන්න.
அடிக்கோடிட்ட சொற்களுக்குப் பதிலாக **வினாப் பெயர்ச்சொற்கள் பயன்படுத்தப்பட்டுள்ள சரியான வாக்கியத்தைத்** தெரிவுசெய்க.
Select the **correct sentences**, replacing the underlined words with **question pronouns**.

38. "那是马大为。"
(1) 、那是什么？ (2) 、那是谁？
(3) 、那儿是什么？ (4) 、那儿是谁？

39. "我的生日是明天。"
(1) 、你的生日是多少天？ (2) 、你的生日是哪天？
(3) 、你的生日是多少天吗？ (4) 、你的生日是哪天吗？

40. "我买这张光盘。"
(1) 、你买几张光盘？ (2) 、你买怎么光盘？
(3) 、你买什么光盘？ (4) 、你买哪儿张光盘？

- **选择下列词的反义词:**

දී ඇති චීන වචනවලට **විරුද්ධාර්ථ පද** තෝරන්න.
தரப்பட்டுள்ள சீன சொற்களுக்குரிய **எதிர்ச்சொற்களைத்** தெரிவுசெய்க.
Select the **antonyms** of the given Chinese words.

41. "姐姐"
(1) 、小姐 (2) 、女 (3) 、妹妹 (4) 、女儿

42. "西"
(1) 、北 (2) 、东 (3) 、南 (4) 、西方

43. "来"
(1) 、进来 (2) 、出 (3) 、进去 (4) 、去

44. "住院"
(1) 、医院 (2) 、出院 (3) 、去院 (4) 、学院

[හත්වැනි පිටුව බලන්න / பக். 7 ஐப் பார்க்க / *See page seven*

● **阅读短文，根据提问选择正确答案：**

පහත සඳහන් උධෘත කියවා අසා ඇති ප්‍රශ්නවලට **නිවැරදි පිළිතුරු** තෝරන්න.

பின்வரும் பெயர்ப்புகளை வாசித்து வினவப்பட்டுள்ள வினாக்களுக்குரிய **சரியான விடைகளைத்** தெரிவுசெய்க.

Read the following extracts and select the **correct answers** to the question given.

"春眠不觉晓，处处闻啼鸟。"

45. "春天" 的天气怎么样？

（1）、冷　（2）、温暖　（3）、冰冷　（4）、很热

46. "春晓"是什么意思？

（1）、春天　（2）、春天的早晨　（3）、风景　（4）、雨天

47. "处处" 是什么意思 ？

（1）、这儿　（2）、一个地方　（3）、那儿　（4）、到处

48. "闻" 是什么意思？

（1）、听　（2）、看　（3）、说　（4）、写

49. " 夜来风雨声，花落知多少。"

春天晚上的天气怎么样？

（1）、不下雨　（2）、有风　（3）、有雨　（4）、有风有雨

50. 这首诗的作者是谁？

（1）、李白　（2）、徐志摩　（3）、孟浩然　（4）、老舍

＊＊＊

(නව නිර්දේශය/புதிய பாடத்திட்டம்/New Syllabus)

NEW

ශ්‍රී ලංකා විභාග දෙපාර්තමේන්තුව
இலங்கைப் பரீட்சைத் திணைக்களம்
Department of Examinations, Sri Lanka

අධ්‍යයන පොදු සහතික පත්‍ර (උසස් පෙළ) විභාගය, 2020
கல்விப் பொதுத் தராதரப் பத்திர (உயர் தர)ப் பரீட்சை, 2020
General Certificate of Education (Adv. Level) Examination, 2020

චීන II
சீனமொழி II
Chinese II

86 STE II

පැය තුනයි
மூன்று மணித்தியாலம்
Three hours

අමතර කියවීම් කාලය - මිනිත්තු 10 යි
மேலதிக வாசிப்பு நேரம் - 10 நிமிடங்கள்
Additional Reading Time - 10 minutes

අමතර කියවීම් කාලය ප්‍රශ්න පත්‍රය කියවා ප්‍රශ්න තෝරා ගැනීමටත් පිළිතුරු ලිවීමේදී ප්‍රමුඛත්වය දෙන ප්‍රශ්න සංවිධානය කර ගැනීමටත් යොදාගන්න.
வினாப்பத்திரத்தை வாசித்து, வினாக்களைத் தெரிவுசெய்வதற்கும் விடை எழுதும்போது முன்னுரிமை வழங்கும் வினாக்களை ஒழுங்கமைத்துக் கொள்வதற்கும் மேலதிக வாசிப்பு நேரத்தைப் பயன்படுத்துக.
Use additional reading time to go through the question paper, select the questions you will answer and decide which of them you will prioritise.

විභාග අංකය
சுட்டெண்
Index No. ....

සැලකිය යුතුයි:

* මෙම ප්‍රශ්න පත්‍රය පිටු **04** කින් හා **I** හා **II** ලෙස කොටස් **දෙකකින්** යුක්ත ය.
* මෙම කොටස් දෙකට ම කාලය පැය **තුනකි.**
* **I** කොටස ප්‍රශ්න හතරකින් යුක්ත ය. **සියලු ම** ප්‍රශ්නවලට පිළිතුරු සැපයිය යුතු ය.
* **II** කොටස **A** හා **B** ලෙස උප කොටස් දෙකකි. එම කොටස් **දෙකට ම** පිළිතුරු සැපයිය යුතු ය.

அறிவுறுத்தல்கள்:

* இவ்வினாத்தாள் **04** பக்கங்களில் பகுதி **I, II** என **இரண்டு** பகுதிகளைக் கொண்டது.
* இவ்விரண்டு பகுதிகளுக்கும் வழங்கப்பட்டுள்ள நேரம் **மூன்று மணித்தியாலங்களாகும்.**
* பகுதி **I** நான்கு வினாக்களைக் கொண்டது. **எல்லா** வினாக்களுக்கும் விடையளித்தல் வேண்டும்.
* பகுதி **II** இல் **A, B** என இரண்டு உபபிரிவுகள் உள்ளன. **இவ்விரண்டு** உபபிரிவுகளுக்கும் விடையளித்தல் வேண்டும்.

Instructions:

* *This question paper consists of **04** pages and **two** parts, **Part I** and **Part II**.*
* *Time allocated for both parts is **Three** hours.*
* *Part **I** consists of four questions. **All** questions should be answered.*
* *Part **II** consists of two sub parts **A** and **B**. **Both** parts should be answered.*

For Examiners' Use only

(86) Chinese II		
Part	**Question No.**	**Marks**
I	1	
	2	
	3	
	4	
II	A	
	B	
	Total	

Total

In Numbers	
In Words	

Code Numbers

Marking Examiner	
Checked by: 1	
2	
Supervised by	

[දෙවැනි පිටුව බලන්න / பக். 2 ஐப் பார்க்க / *See page two*

I කොටස / பகுதி I / Part I

1. 阅读短文，**回答问题**：

පහත සඳහන් ඡේදය කියවා අසා ඇති **ප්‍රශ්නවලට පිළිතුරු සපයන්න.**
கீழே தரப்பட்டுள்ள உரைப்பகுதியை வாசித்து அதன்கீழ் தரப்பட்டுள்ள **வினாக்களுக்கு விடை எழுதுக.**
Read the following passage and **answer the questions** given below.

中国

位于东亚的中国面积有 960 万平方公里，包括 23 个省、5 个自治区、4 个直辖市、2 个特别行政区。首都北京是中国文化中心之一。中国是世界上人口最多的国家，截至 2017 年总人口为 13 亿 9008 万人。中国是多民族国家，少数名族有 56 个，汉族为人口最多的民族。

中国文明已经有几千年的历史了。公元前 4000-2000 之内形成的黄河文明是当时世界高度评价的文明。

1. 中国的地理位置在哪里?
2. 中国的行政区分是怎样划分的?
3. 世界上人口最多的是哪个国家?
4. 中国哪个民族人口最多?
5. 黄河文明是什么时候形成的?

（5 × 2 ＝10 分）

[තුන්වැනි පිටුව බලන්න / பக். 3 ஐப் பார்க்க / See page three

2. 看图造对话：

දී ඇති පින්තූරයට අනුව දෙබසක් ගොඩනගන්න.

தரப்பட்டுள்ள படத்துக்கேற்ற விதத்தில் உரையாடலொன்றைக் கட்டியெழுப்புக.

Make a dialogue according to the picture.

今天吃中国菜



杨老师：今天我请你吃中国菜，你喜欢吗？

大为 ：谢谢杨老师。

____

____

____

____

____

____

____

____

____

____

（10 × 2 ＝20 分）

[හතරවැනි පිටුව බලන්න / பக். 4 ஐப் பார்க்க / *See page four*

3. 把下面的短文**翻译**成僧伽罗语、泰米尔语或英语：

පහත සඳහන් ඡේදය සිංහලට හෝ දෙමළට හෝ ඉංග්‍රීසියට **පරිවර්තනය** කරන්න.
பின்வரும் பந்தியை தமிழில் அல்லது சிங்களத்தில் அல்லது ஆங்கிலத்தில் **மொழிபெயர்க்குக.**
Translate the following passage into Sinhala or Tamil or English.

古城北京

北京是中华人民共和国的首都，是全国的政治、文化和科技教育的中心，也是全国的交通和国际交往中心。北京是世界历史文化名城和古都之一。

北京有许多名胜古迹，其中天安门和故宫最为重要。北京科技力量强大，有中国科学院、北京大学、清华大学等世界著名高等学府。 （20分）

4. 根据下面的要求写作文：

දී ඇති උපදෙස් අනුව පිළිතුරු සපයන්න.
தரப்பட்டுள்ள அறிவுறுத்தல்களுக்கமைய விடையளிக்குக.
Answer the question according to the instruction given.

你生病了，不能去上课，请给你的老师一张请假条。 （10分）

II කොටස / பகுதி II / Part II

5. A. 选一个题目，按要求写作文：（不少于 250 字）

දී ඇති මාතෘකා අතුරෙන් **එකක්** තෝරාගෙන **රචනයක්** ලියන්න. (චීන අක්ෂර 250 ට නොඅඩු)
பின்வரும் தலைப்புகளில் **ஒன்றைத்** தெரிவுசெய்து **கட்டுரை** ஒன்று எழுதுக. (250 சீன எழுத்துகளுக்குக் குறையாதவாறு)
Select **one** of the following topics and write an **essay**. (not less than 250 characters)

- 我的汉语班
- 写一篇日记 （20分）

B. **介绍作品：**（150 字以上）

දී ඇති උපදෙස් අනුව සාහිත්‍ය නිර්මාණය අගයන්න. (චීන අක්ෂර 150 ට නොඅඩු)
தரப்பட்டுள்ள அறிவுறுத்தல்களுக்கமைய இலக்கிய படைப்பை மதிப்பிடுக. (150 சீன எழுத்துகளுக்கு குறையாதவாறு)
Describe the prose 《养花》 (not less than 150 characters)

从老舍的散文《养花》中你了解了什么？ （20分）

* * *